

# 中華基督教會全完中學

THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA CHUEN YUEN COLLEGE



中一自行分配學位申請表 2023-2024

Application for Secondary One Discretionary Places 2023-2024

地址： 新界葵涌葵涌邨上角街 15 號  
Address： 15 Sheung Kok Street, Kwai Chung Estate, N.T.

電話 Tel： 2420 5050 傳真 Fax： 2484 1431  
網址 Website： <https://www.chuenyuen.edu.hk/>

## 中一自行分配學位 2023-2024 申請須知

1. 索取申請表格：  
從本校網頁(<https://www.chuenyuen.edu.hk/>)下載或可親自到本校校務處索取表格。
2. 遞交申請日期及時間： 由 2023 年 1 月 3 日至 1 月 17 日  
星期一至五： 上午 9 時至下午 4 時 30 分  
星期六： 上午 9 時至中午 12 時正
3. 須遞交之文件：
  - a. 教育局發出的《中一自行分配學位申請表》之教育局存根、學校存根及家長存根(包括其三個相聯部份)
  - b. 學生的身份證明文件(如身份證/出世紙/護照等)副本(需提供正本核實)
  - c. 小五及小六年級成績表副本(需提供正本核實)
  - d. 其他附加資料(如證書或獎狀等，尺寸不超出 A4)副本 (需提供正本核實)
  - e. 附郵票回郵信封壹個(須寫上學生姓名及地址)
4. 錄取準則及比重：

學業成績	60%
面試表現	15%
操行	10%
活動、服務及獎狀	10%
其他(如：校外獎項)	5%
5. 備註：
  - a. 所有申請學生將獲邀參與面試。
  - b. 本校的中一自行分配學額為 40 個。本校將於 2023 年 3 月 31 日，透過書面及電話通知正取學生家長其子女已獲學校納入自行分配學位。統一派位結果將於 2023 年 7 月 11 日公佈。

### Notes on Application for Secondary One Discretionary Places (2023-2024)

1. Distribution of application forms:  
Application form can be downloaded from the school website (<https://www.chuenyuen.edu.hk/>) or obtained at the School General Office.
2. Application period: From 3<sup>rd</sup> January 2023 to 17<sup>th</sup> January 2023  
Monday to Friday: 9:00a.m. to 4:30p.m.  
Saturday: 9:00a.m. to 12:00 noon
3. Submission of documents:
  - a. The Education Bureau (EDB) Copy, School Copy and Parent Copy (with all three parts intact) of the Application Form for S1 Discretionary Place issued by the EDB
  - b. Original copy (for verification only) and photocopy of the Student's H.K. I.D. Card / Passport
  - c. Original copy (for verification only) and photocopy of P5 and P6 School reports
  - d. Others (e.g. Original copy and photocopy of certificates of extra-curricular activities, services and awards)
  - e. A prepaid return envelope (with name of student and address)
4. Admission criteria:

Academic results	60%
Interview performance	15%
Conduct	10%
School extra-curricular activities, services and awards	10%
Others (e.g. Awarded from other organizations)	5%
5. Remarks:
  - a. All applicants will be invited for interview.
  - b. Our school may reserve 40 quotas for the S1 Discretionary Places. We will notify parents of successful applicants of their children's inclusion in the Successful Lists for Discretionary Places by letter and phone on 31<sup>st</sup> March 2023. The results of the Central Allocation Scheme by the EDB will be released on 11<sup>th</sup> July 2023.

適用於 2023 年 9 月入讀中一

For the admission of S1 2023

## 中華基督教會全完中學

CCC Chuen Yuen College

中一自行分配學位申請表

Application Form for S1 Discretionary Places

編號：

No.

由學校方填寫

For School Use Only

申請學生資料 Applicant's Particulars				
學生姓名 Name of Student	(中文)			學生近照 Recent Photo
	(English)			
身份證號碼 I.D. Card No.		性別 Gender		
出生日期 Date of Birth	/ / 日 dd/月 mm/年 yyyy	出生地點 Place of Birth		
教育局學生編號 EDB Student Ref. No.				
宗教信仰 Religion		所屬教會/會堂 Affiliation/ Church		
住址 Home Address	(中文/English)			
現就讀之學校 Name of Primary School Attending	(上午/下午/全日) (AM/ PM/ WD)			
就讀日期 Date of Attendance	由	年	月	至
	From	yyyy	mm	TO
			yyyy	mm
家長/監護人資料 Parent's/ Guardian's Information				
	父親 Father	母親 Mother	監護人 Guardian	
姓名 Name				
職業 Occupation				
聯絡電話 Telephone	(手提) (Mobile)	(手提) (Mobile)	(手提) (Mobile)	
	(日間) (Day)	(日間) (Day)	(日間) (Day)	
與學生之關係 Relationship with Applicant				
主要聯絡人 Contact Person	<input type="checkbox"/> 父親 Father	<input type="checkbox"/> 母親 Mother	<input type="checkbox"/> 監護人 Guardian	

在本校畢業/就學之直系親屬 Relative(s) Graduated/ Studying in CCC Chuen Yuen College		
姓名 Name	與學生之關係 Relationship with Applicant	班別/畢業年份 Class/ Year of Graduation

學業及操行表現 Academic & Conduct Performance						
	中文 Chinese	英文 English	數學 Mathematics	操行 Conduct	班名次/全班人數 Class Position/ Total No. in Class	級名次/全級人數 Form Position/ Total No. in Form
	如適用(If applicable)					
小五(上學期) P5 (1 <sup>st</sup> Term)					/	/
小五(下學期) P5 (2 <sup>nd</sup> Term)					/	/
小六(上學期) P6 (1 <sup>st</sup> Term)					/	/

補充資料 Supplementary Information				
範疇 Aspect	年份 Year	主辦機構/組織 Institution/ Organization	活動/比賽名稱 Name of Activity/ Competition	獎項/證書 Award/ Certificate
學術成就 Academic Achievements				
美術及戲劇 Arts and Drama				
音樂 Music				
體育 Sports				
社會服務/其他 Social Services and Others				

校方聲明 Declaration by the School
<p>1. 所有呈交本校的文件，一概不獲退回；遴選完成後將會被銷毀。 All submitted documents will not be returned. They will be destroyed after completion of the admission process.</p> <p>2. 根據《個人資料（私隱）條例》，申請人有權查閱或更改所提供之個人資料。 According to the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to access and amend the personal data provided on the application form.</p>

家長/監護人簽署： Signature of Parents/ Guardian:		日期： Date:	
--	--	--------------	--